

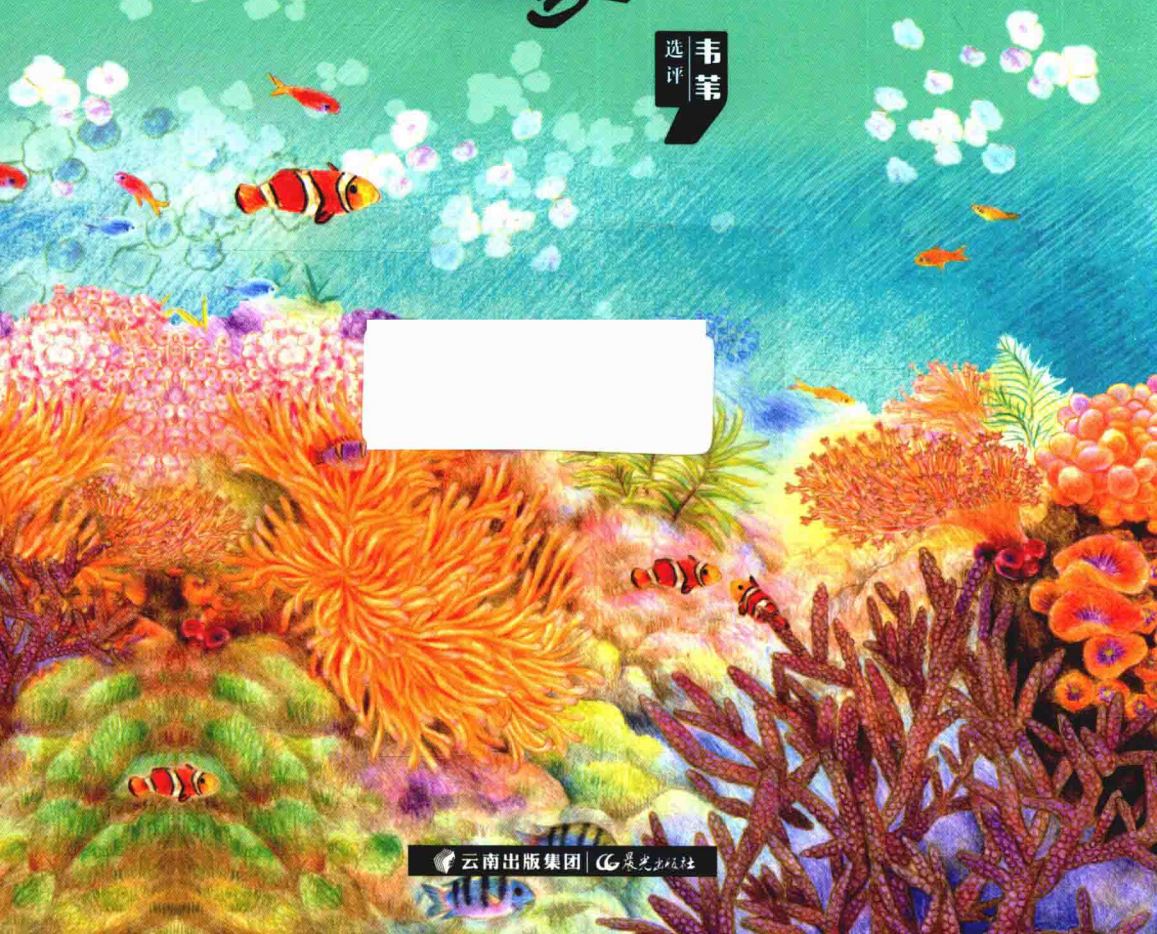
点亮灯
DIANKUANG JINGDIAN
世界经典名著精读读本



狗鱼旅行家

GOUYU LUXINGJIA

选评
韦苇





点亮
XING DENG
灯

世界语文教科书

精选读本



选评
韦苇

图书在版编目(CIP)数据

狗鱼旅行家 / 韦苇选评. —昆明: 晨光出版社,
2016.7

(点亮星灯·世界语文教科书精选读本)

ISBN 978-7-5414-8374-5

I. ①狗… II. ①韦… III. ①儿童文学—作品综合集—世界 IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第171056号



GOUYU LUXINGJIA
狗鱼旅行家



出品人	胡平
策划	潘燕 胡蓉
责任编辑	刘晓倩
插画	孔雀
装帧设计	唐剑
责任校对	杨涵卿
责任印制	郁梅红
地址	昆明市环城西路609号
出版发行	云南出版集团 晨光出版社
发行电话	0871-64186745

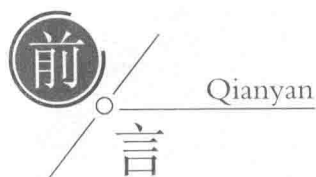
排版	恒盛印务科技发展有限公司
印装	北京鹏润伟业印刷有限公司
字数	169千
版次	2016年9月第1版
印次	2016年9月第1次印刷
书号	ISBN 978-7-5414-8374-5
开本	710mm×1000mm 1/16
印张	16
定价	25.00元

凡出现印装质量问题请与承印厂联系调换

特此感谢在本套丛书选编期间, 给予我们提供支持和帮助的各位译者!

因部分译者没有联系方式, 敬请作品著作权所有人见书后速与我社联系, 我们将按国家相关标准给您支付稿酬。

联系电话: 0871-64176916



文学阅读在晨光中

早晨，当孩子们背着书包走出家门向学校走去时，太阳的眼睛一下就看见孩子们的书包里装着晨光的书。晨光的书是洒满橘红色朝曦的书，是能照亮和温暖孩子心灵每个角落的书，是生机勃勃的书。太阳当然喜欢抹了晨光的书被装在孩子们的书包里。

不是所有的书都洒满了阳光，但是孩子读的书必须是洒满阳光的；不是所有的书都能把孩子的心灵照亮，但是孩子读的书应该是能够照亮心灵的。

晨光出版社出版的这套“点亮星灯·世界语文教科书精选读本”（6册）好比是六个大自然保护区。这里展示和提供给孩子们的风景，显然有比城市里多得多的野趣，多得多的原生

态；这里的草木比城市里的草木绿得更水灵；这里的天空比城市里的天空蓝得更幽深。阅读这套图书，能够把孩子们的眼光和心思引向文学的寥廓和文学的纵深。小朋友尽可以在这里放纵阅读视野，驰骋阅读想象，尽享阅读乐趣。

韦苇

于浙江师范大学丽泽花园，于滇池之滨

目录

Mulu

①

◎空中落下大礼帽

不肯长大的小泰莱莎 / 002

飞来的大礼帽 / 009

小红叶 / 012

尤吉妮大婶和月亮 / 014

哈布——哈布布布！ / 021

雨 / 027

龟龙事件 / 031

寻宝寻到个比比扬 / 038

馅饼里包了一块天 / 046

◎白影飘动的野马

冰窟救鹅记 / 053

飘动的白影 / 061

笼中鸟 / 073

狗鱼旅行家 / 74

母亲 / 077

目录

Mulu

②

- 狐狸变鸭记 / 084
堪察加河上的渔夫 / 090
母狼跟在我们身后 / 099
松鼠饿疯了 / 111
写在雪地上的书 / 118
天鹅 / 123
天鹅生死情 / 127
塔拉斯的养子 / 135

◎韦嘉和他的布扬

- 杰克把门 / 148
韦嘉和他的布扬 / 159
汤米和他的罗依 / 169
我们的茹奇卡 / 176
卡什唐卡 / 180
贼猫 / 188
母鹅玛尔郭莎 / 194
黑公鸡 / 198

目录

Mulu

3

黑桃皇后 / 203

白鹅 / 209

◎掌心把星星托着

帽子里的麻雀 / 218

马鲁莎的爸爸在北极 / 220

小熊 / 223

森林乐队 / 225

凯西爸爸的小骗局 / 229

小树 / 234

救人的刺猬 / 236

大象救主人 / 238

外婆园子里的石头 / 240

空中落下 大礼帽

风儿吹呀吹，帽子飞呀飞，
风儿吹呀吹，帽子飞向谁？
风儿吹呀吹，帽子转呀转，
风儿吹呀吹，帽子转向谁？
帽子飞呀转呀，
最后落到一个流浪汉光秃的脑袋上。

不肯长大的小泰莱莎

【意大利】罗大里

任溶溶/译

泰莱莎是一位小巧聪明的姑娘，可爱得就像个玩具娃娃，因此，大家都叫她小泰莱莎。她和爸爸、妈妈、奶奶住在山上的一个乡村里，日子过得非常快活。

后来，弟弟安塞尔莫出世了。于是小泰莱莎就经常领他外出观看鲜艳美丽的花朵，去鸡场捡刚生下来的新鲜鸡蛋，并让弟弟去摸那些肥大温和的母牛。

一天，爆发了战争。小泰莱莎的父亲被抽去当兵了。结果，从那以后再也没有回来。小泰莱莎见妈妈和奶奶整天哭个不停，就好奇地问道：“你们为什么哭呀？”

“我可怜的小泰莱莎，可怜的小安塞尔莫，”妈妈回答说，“你们的爸爸再也回不来了。”

“那怎么行！”小泰莱莎叫道，“爸爸多好呀，我最最爱他。

我马上给国王写封信，让他把爸爸还给我们，我们一步也不能离开爸爸。”

“国王是不可能把你爸爸还给我们的。”奶奶说，“国王派他去打仗，现在战争结束了，国王打胜了，但我们却遭受了无可挽救的损失，你的爸爸死了。”

“这太不合情理了！”小泰莱莎气愤地说道，“也太不公平了，简直叫人有点莫名其妙！”

“我的孩子，”妈妈说，“等你长大后，你就知道了。”

“我什么也不想知道，”小泰莱莎眼含泪水说道，“此外，我也不想再长了，就让我永远保持这个小小的身材吧。”

说不长她就不长。自从那天起，小泰莱莎果真再也不长了。然而，小安塞尔莫却每天都在长，一直长到他能独自一人奔跑游玩的时候，他的姐姐仍然是那么小，那么不开心。

后来，当她的小伙伴都长成高大、健壮、美丽的姑娘，开始为自己缝制嫁衣裳的时候，小泰莱莎仍然保持着原来的那个样子。于是“不肯长大的小泰莱莎”这个绰号，从此就叫开了。

“小泰莱莎，”她们说，“如果你还是这么小，谁还娶你呀？”

“我谁也不嫁。”

“如果这样的话，小伙子们可就不来给你奏小夜曲啦。”

“对我来说，听不听它都一个样。”

“那样，你就无法穿高跟皮鞋啦。”

“我不要穿什么高跟皮鞋，我最喜欢的是我的平底鞋。”

姑娘们一听都笑了，于是小泰莱莎就跑进了草房里。在那里，她想啊想啊，想得头昏脑涨，可始终就没有想出一个理由来改变她

要保持那么小的决心。

后来，小泰莱莎的妈妈由于悲伤过度，加上劳累，得了重病，被送进了医院。这样，家里的一切活儿都压在年老的奶奶身上了。小泰莱莎每当看到弯着腰的奶奶，吃力地背着木柴朝家里走来时，心中别提是多么难受了。

“我的命真苦啊，”奶奶一边打水一边说，“这一桶一桶的水太重了。唉，小泰莱莎，如果你能快点长大就好啦，也好减轻我的一点负担呀。”

小泰莱莎听后，暗暗地想试着提一桶水，可是怎么提也提不起来。她想试着背一捆柴，结果，非但没有背起来，反而摔了一跤，把膝盖皮也擦破了。

“看来没有别的办法可想了，”小泰莱莎说，“只有长大一点，但只能长大那么一丁点儿，能帮助奶奶干活就行了。”

说来也真怪，她真的就让自己长大了那么一丁点儿，然后就去井边打水。奶奶一见她手提满满一桶水，毫不费力地走进家里，简直高兴极了，把她亲了又亲。

“谢谢你，小泰莱莎，你真是一个好孩子。你再去叉点草料给母牛吃，好吗？今天，我的胳膊很痛，再说，杈子也太重了。”

于是，小泰莱莎就跑进她家草房附近的一间牛棚里，双手抓住草杈，但却提不起来，杈子重得就像是铅块似的。

“没有办法，”小泰莱莎说，“看来，我还得再长大一点儿。”

话音刚落，她真的又长大了一点儿。这样，她就和她以前的女伴们几乎一样高了。可是人们叫惯了，仍然叫她“不肯长大的小泰莱莎”。因为，当一个人获得了一个绰号后，想要人们轻易忘记，

那可不是一件容易的事情。

后来，奶奶去世了，可妈妈仍在医院里。于是，家中的一切事情又全落到了小泰莱莎的身上。那时，弟弟才上小学一年级，每天早晨，小泰莱莎得按时叫醒弟弟，督促他把脸洗干净，给他准备好书包和早饭，然后再陪他去学校，回来后，又要准备午餐，打扫房间，整理床铺，喂牛喂鸡，有时还得去园地里干活……

这样，一到晚上，小泰莱莎就又累又困，连眼睛都睁不开了，可她还得去洗碗碟，把弟弟的衣服洗好烫平。

“看来，我还得再长大一点儿，”小泰莱莎果断地说，“因为妈妈还没回来，弟弟又小，照料不了自己，如果我再不好好照顾他，那谁来关心他呢？”

于是，小泰莱莎就又长大了一点儿，活儿对她来说，顿时好像也变得轻松了许多。有时她对着镜子，看着自己高大的身躯，不由地又埋怨起自己来：“你怎么这样不坚强，小泰莱莎？你以前不是决心不长大的吗？可瞧你现在长得多大，连镜子都快容不下你了。”

可是她马上就打消了这个念头，又埋头干活去了，她想：我是长大了，可我不是为了自己才长大的。因此，我问心无愧。

妈妈病好后从医院里回来，见家中有条有理，安塞尔莫的衣服整洁干净，小泰莱莎长得又高又大，差一点都认不出来了。妈妈心中非常高兴。

妈妈还没有完全恢复健康，小泰莱莎不肯让她做家务。

“你出去晒晒太阳吧，”她对妈妈说，“或者去树林里散散步，好好保养保养，家务事我来做。”

现在家中有三个人了，活儿也多了，因此，小泰莱莎一个人忙得有点吃力。

“没有办法，”她说，“我还得再长大一点儿，这样做不是为了我，而是为了不让妈妈再次病倒。”

于是，她又长大了一点儿，现在她可成了村子里最高最漂亮的姑娘了。如果她再长下去的话，人们可就要给她起个“长杆子”的新绰号了。

“喂，‘不肯长大的小泰莱莎’，现在你再也不能长了，否则，要比小伙子们都高了，到那个时候，谁也不会娶你为妻的。”姑娘们笑着对她说。

事实上，小泰莱莎既不想小伙子们，也不为自己着想，她时时刻刻只想着一件事情，那就是怎样去帮助别人。现在她长得又高又壮，心中非常高兴，因为这样，她就能帮助更多的人了。等到妈妈身体基本恢复，小泰莱莎的活儿就减轻了些。于是，她就去帮助她家隔壁一位无亲无友的老大娘干活。

有一天，从山上下来一个全副武装的强盗，他一进村，就凶巴巴地命令村民赶快交一公斤金子给他。

“一克也不能少！”他威胁说，“否则，我就把你们的住房一间一间地烧掉。”

当时，没有一个人敢与他对抗。为了凑齐那一公斤金子，妇女们慌忙把金戒指、金耳环、金项链收在一起。香料店的老板娘把她的磅秤推了出来，要称称看收集的金子是否够一公斤，她一边秤，一边不停地向人们说，她借出磅秤，就等于完成了交金子的任务。

相反，这时小泰莱莎正在挨家挨户地说服男人们：“快，把大

伙联合起来，你们人多，强盗只有一人。”

“他虽是一个人，但他有枪呀，”男人们害怕地说，“看来，最好还是满足他的要求。”

小泰莱莎一听又气又急：“你们到底是男人还是山羊？”

他们中间没有一个人回答。相反，为了不让小泰莱莎看见他们羞得通红的脸，他们都把脸转向一边。

“既然如此，那好吧，”小泰莱莎说，“我来对付他！”

说完，她就跑回家，站在镜子面前大声地叫了起来：“我还要再长大点，我要成为一个巨人。”

话音刚落，她果然飞快地长了起来。一直长到她头顶着天花板。但她仍不满足，又来到院子里任其生长。当她长到和屋顶一样高的时候，她才停止下来，看了一眼，心中仍不是非常满意。

“我应该长得和烟囱一样高！”她果断地说。

当她长得和烟囱一样高，觉得满意的时候，才动身去惩罚那个强盗。

惩罚行动非常简单，小泰莱莎来到广场上，就朝那个强盗走去。强盗一见有个巨人朝他走来，吓得慌忙丢掉猎枪，拔腿就逃。小泰莱莎只朝前跨了几步，就一把抓住了他的脖子，然后把他放在钟楼顶，用命令的口气说：“你就坐在这里吧，直到警察来把你抓走为止。”

这个强盗一听，吓得从钟楼上掉了下来，摔得顿时断了气。

小泰莱莎向四周看了看，只见大伙正从家里出来，热烈地向她表示祝贺。小泰莱莎一句话也没说，转过身子就回家去了。

“这一次我长得太多了，”她说，“可有什么办法呢，总不能

眼看着强盗胡作非为啊！”

谁知，就在这个时候，发生了一件奇妙的事情。小泰莱莎每走一步，她的高大身材就缩短好大一截。到后来，她越缩越小，一直缩到一个中等身材姑娘那么大小，并且还成了村里最漂亮的一名姑娘。

人们一瞧，简直无法相信这会事实。

“小泰莱莎，这到底是怎么回事啊？”他们问。

小泰莱莎高兴地微笑着，一句话也没说。她是一个非常纯朴的姑娘，根本不知道这么一个道理：一个最普通的人，只要他敢于同恶人作斗争，就能成为一个巨人。

牵手
共读

《不肯长大的小泰莱莎》是罗大里童话集《二十个加一个》中的名篇。在这篇童话中集中地体现了罗大里的审美理想：具有奉献精神、利他的人才可能是美的，才可能受敬受爱。泰莱莎不肯长大说明她是个孩子，而后来越长越高，高得像烟囱，那是因为男人也胆小得像山羊，而她不能眼看着强盗在村里胡作非为。她当然应该是“村里最漂亮的一名姑娘”。的确，精神上她是一个巨人。所以，这篇童话可以理解为是作家对精神巨人的呼唤。

飞来的大礼帽

【法国】昂格雷尔

韦 苇/译

从前，有一顶帽子，像水桶似的，又高又大。这是一种大礼帽，外头包着一层缎子，所以黑亮黑亮的，帽檐上方系着一条紫红色的缎带。这顶帽子本来是在一个胖胖的富人脑袋上过日子的。后来有一天，帽子从胖脑袋上“呼噜”一下飞了，这才有咱们今天讲的这个帽子的故事。

风儿吹呀吹，帽子飞呀飞，

风儿吹呀吹，帽子飞向谁？

风儿吹呀吹，帽子转呀转，

风儿吹呀吹，帽子转向谁？

帽子飞呀转呀，最后落到一个光秃的脑袋上。

“咣”，当帽子扣在流浪汉头上那下子，流浪汉可真是吃惊不少，但他很快明白是一顶大礼帽扣到他头上了。他在一把长椅子上